

ÉVENTUELS PROBLÈMES LORS DE L'ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ORALE

Rappelez-vous que la production des candidats, surtout du niveau A1, se caractérise parfois d'hésitations, de longues pauses, de faux départs, d'une recherche de vocabulaire et de la structure adéquate. Il est donc nécessaire que l'examinateur pose les questions lentement et clairement et qu'il donne au candidat le temps de formuler sa réponse.

PROBLÈME	SOLUTION
Qu'est-ce que je fais	Suivez les suggestions suivantes
... si le candidat hésite à répondre, fait de longues pauses ou produit un discours trop court ?	<ol style="list-style-type: none">1. Vous répétez la dernière phrase du candidat, afin de l'inciter à poursuivre sa réponse.2. Vous reformulez votre question de manière plus simple.3. Vous posez une ou deux questions supplémentaires pour l'aider à continuer son discours (p.ex. Vous voulez ajouter quelque chose ?).
...si le candidat a des difficultés à s'exprimer à cause du stress ?	<ol style="list-style-type: none">1. Vous souriez, vous essayez de le décontracter, afin que le candidat se sente à l'aise.2. Vous interrogez l'autre candidat, puis vous revenez au candidat stressé.
... si le candidat ne dit rien et semble ne pas pouvoir répondre aux questions (pour les activités 2 et 3) ?	<ol style="list-style-type: none">1. Vous répétez la question et/ou la reformulez.2. Si le candidat continue à hésiter, vous changez de question, mais vous utilisez le même stimulus visuel ou texte.

Notes :

- Rappelez-vous que vous êtes là pour évaluer les candidats et non pas pour les aider ou leur enseigner la langue française. Attention, il est très facile de rentrer dans le rôle de l'enseignant en prononçant le mot que le candidat cherche ou en complétant sa phrase. Essayez d'éviter, autant que possible, de fournir une aide superflue.
- Les questions sont formulées de manière simple et explicite. Essayez de communiquer les questions et de ne pas les lire. N'ajoutez pas d'informations.
- Si le sens d'un mot, dans la question posée, échappe au candidat, vous pouvez, seulement s'il le demande, lui donner un synonyme ou lui expliquer par une paraphrase.
- Toute aide (comme décrite ci-dessus) donnée au candidat doit être prise en compte lors de la notation finale de sa production.

NOTE IMPORTANTE**TENIR COMPTE DU PROFIL DES CANDIDATS :**

- pour le choix des questions, des documents et des activités,
- pour le choix entre le tutoiement et le vouvoiement.

QUESTIONS À POSER PAR LES EXAMINATEURS :

- posez d'abord des questions de niveau A1,
- posez ensuite des questions de niveau A2.

QUESTIONS POUR L'ACTIVITÉ 1

Exemples de questions qui pourraient être posées par les examinateurs.

Niveau A1	Niveau A2
DONNÉES PERSONNELLES	
<ul style="list-style-type: none"> • Où est-ce que tu habites ? • À quelle heure tu te réveilles le matin ? • Tu as des frères et des sœurs ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Quelle est la pièce que tu préfères à la maison ? Pourquoi ? • Qu'est-ce que tu manges au petit déjeuner ? • Parle-moi de ta famille.
VIE SCOLAIRE	
<ul style="list-style-type: none"> • Tu es en quelle classe ? • Tu habites loin de l'école ? • Comment est-ce que tu vas à l'école ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Décris-moi ta salle de classe. • Parle-moi de tes profs à l'école. • Parle-moi de tes amis à l'école.
LOISIRS	
<ul style="list-style-type: none"> • Tu écoutes de la musique ? Quel est ton instrument musical préféré ? • Qu'est-ce que tu fais après l'école ? • Qu'est-ce que tu fais pendant le week-end ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Tu as un chanteur ou un acteur préféré ? Parle-moi de lui. • Est-ce que tu utilises l'Internet ? Pour quoi faire ? • Est-ce que tu joues à des jeux électroniques ? Pourquoi ?

CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 2 (documents reproduits aux pages 7 à 11)**Activité 2.1**

A1	A2
<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que tu vois sur chaque image ? • Choisis deux images sur cette page. Donne quelques détails. • Quel animal tu aimes le plus ? Pourquoi ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Choisis une image de la série 1. Elle « va » avec quelle image de la série 2 ? Explique pourquoi. • Choisis une autre image de la série 1. Elle « va » avec quelle image de la série 2 ? Explique pourquoi. • Est-ce que tu aimes visiter un zoo ? Pourquoi ?

Activité 2.2

A1	A2
<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que tu vois sur chaque image ? • Regarde les personnes sur cette page. Donne quelques détails. • Qu'est-ce que tu bois quand tu sors avec tes ami(e)s ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Choisis une image de la série 2. Elle « va » avec quelle image de la série 1 ? Explique pourquoi. • Choisis une autre image de la série 2. Elle « va » avec quelle image de la série 1 ? Explique pourquoi. • Tu préfères les boissons chaudes ou froides ? Pourquoi ?

Activité 2.3

A1	A2
<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que tu vois sur chaque image ? • Choisis deux images sur cette page. Donne quelques détails. • Quelle image tu préfères ? Pourquoi ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Choisis une image de la série 1. Elle « va » avec quelle image de la série 2 ? Explique pourquoi. • Choisis une autre image de la série 1. Elle « va » avec quelle image de la série 2 ? Explique pourquoi. • Tu préfères aller à la montagne ou à la mer ? Pourquoi ?

Activité 2.4

A1	A2
<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que tu vois sur chaque image ? • Choisis deux images sur cette page. Donne quelques détails. • Parmi ces activités, laquelle tu préfères ? Pourquoi ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Choisis une image de la série 1. Elle « va » avec quelle image de la série 2 ? Explique pourquoi. • Choisis une autre image de la série 1. Elle « va » avec quelle image de la série 2 ? Explique pourquoi. • Et toi, qu'est-ce que tu fais comme activité ? Pourquoi ?

Activité 2.5

A1	A2
<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que tu vois sur chaque image ? • Choisis deux images sur cette page. Donne quelques détails. • Quel jeu tu aimes le plus ? Pourquoi ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Choisis une image de la colonne 1. Elle « va » avec quelle image de la colonne 2 ? Pourquoi ? • Choisis une autre image de la colonne 1. Elle « va » avec quelle image de la colonne 2 ? Pourquoi ? • Tu aimes jouer à l'intérieur ou en plein air ? Pourquoi ?

CONSIGNES POUR L'ACTIVITÉ 3 (documents reproduits aux pages 12 à 16)**Activité 3.1**

Tu as devant toi cette affiche qui annonce un festival. Je suis ton ami(e) et je voudrais y aller avec toi. Réponds à mes questions.

A1	A2
<ul style="list-style-type: none"> • Quel est le thème du festival ? • Quelle est la date du festival ? • Où a lieu ce festival ? • Quels sont les spectacles gratuits ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Et toi, est-ce que tu as envie de venir avec moi au festival ? Pourquoi ? • Ça t'intéresse de voir un spectacle de clowns ? Pourquoi ? • Moi, j'aime les contes et les chansons pour enfants, et toi, quels sont les spectacles que tu préfères ? Pourquoi ?

Activité 3.2

Tu as devant toi cette affiche qui annonce « La Journée des familles ». Je suis ton oncle/ta tante et je voudrais y aller avec toi. Réponds à mes questions.

A1	A2
<ul style="list-style-type: none"> • Quel est le thème de cette Journée des familles ? • Quelle est la date de la Journée des familles ? • Où a lieu cette Journée des familles ? • Les enfants peuvent-ils y aller seuls ? • Quelles activités peut-on y faire ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que tu as envie de venir avec moi ? Pourquoi ? • Parmi ces activités, laquelle tu préfères ? Pourquoi ? • Ça t'intéresse de participer à un atelier créatif ? Pourquoi ?

Activité 3.3

Tu as devant toi cette affiche qui annonce une fête. Je suis ton ami(e) et je voudrais y participer. Réponds à mes questions.

A1	A2
<ul style="list-style-type: none"> • Quel est le thème de cette fête ? • Quand a lieu cette fête ? • Où a lieu cette fête ? • Est-ce que les boissons sont gratuites ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que tu as envie de venir avec moi ? Pourquoi ? • Parmi ces ateliers, lequel tu préfères ? Pourquoi ? • Tu aimes faire des activités avec tes parents ? Pourquoi ?

Activité 3.4

Tu as devant toi cette publicité pour un abonnement à un journal. Je voudrais m'y abonner. Réponds à mes questions.

A1	A2
<ul style="list-style-type: none"> • Quel est le nom du journal ? • Combien de numéros gratuits je reçois avec l'abonnement ? • Combien coûte un abonnement trimestriel pour l'abonnement numérique ? • Quelle est l'adresse où on envoie le bulletin d'abonnement ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que tu as envie de t'abonner à ce journal ? Pourquoi ? • Quel type de magazine tu aimes lire ? • Tu préfères lire le journal papier ou le journal numérique ? Pourquoi ?

Activité 3.5

Tu as devant toi cette affiche sur l'atelier cinéma. Je suis ton ami(e) et je voudrais y participer. Réponds à mes questions.

A1	A2
<ul style="list-style-type: none"> • Quel est le thème de cette affiche ? • Cet atelier s'adresse aux enfants de quel âge ? • Quand je peux y aller ? • Comment est-ce que je peux faire une inscription ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que tu as envie de venir avec moi ? Pourquoi ? • J'adore aller au cinéma, et toi ? • Quel est ton film préféré ? Pourquoi ?

Activité 3.6

Tu as devant toi cette affiche qui annonce un festival. Je suis ton ami(e) et je voudrais y aller avec toi. Réponds à mes questions.

A1	A2
<ul style="list-style-type: none"> • Quel est le thème de ce festival ? • C'est la première fois que ce festival a lieu ? • Quelle est la durée du festival ? • Est-ce que je dois payer pour y participer ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que tu as envie de venir avec moi ? Pourquoi ? • Moi, j'aime les bandes dessinées, et toi ? Pourquoi ? • Quel est ton livre préféré ? Pourquoi ?

ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ